

การศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอน
รายวิชา 0109431 นิทานสุภาพิตจีน
โดยใช้บทบาทสมมุติ
ของนิสิตหลักสูตรวิชาภาษาจีน
ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยทักษิณ

A Study of Learning Achievements and Satisfaction
towards 0109431 Chinese Proverbial Tales by using
Role-play Method of the Third Year Chinese Major Students
at Thaksin University

กรรณิการ์ ธีราวุฒิ (Kannika Theerawut)¹

บทคัดย่อ

การวิจัยเรื่องการศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอนรายวิชา 0109431 นิทานสุภาพิตจีน โดยใช้บทบาทสมมุติของนิสิตหลักสูตรวิชาภาษาจีน ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยทักษิณ มีวัตถุประสงค์เพื่อหาผลสัมฤทธิ์จากการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ และเพื่อศึกษาระดับความพึงพอใจของนิสิตที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ กลุ่มเป้าหมายจำนวนนิสิต 45 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและเก็บรวบรวมข้อมูลคือ แผนจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธีการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติจำนวน 10 แผน แบบทดสอบเพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน แบบสอบถามความพึงพอใจจากการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลคือ ค่าเฉลี่ยเลขคณิต ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน

¹อาจารย์, สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา 90000,
อีเมล : gugu_girl2000@hotmail.com

และสถิติ t-test dependent ผลการวิจัยพบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนโดยใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ ในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาพจีน สูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และนิสิตมีความพึงพอใจในการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ ในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาพจีนในระดับมาก

คำสำคัญ : ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน, บทบาทสมมุติ, นิทานสุภาพจีน, ความพึงพอใจ

Abstract

The research focused on A Study of Learning Achievements and Satisfaction towards 0109431 Chinese Proverbial Tales by using Role-play Method of the Third Year Chinese Major Students at Thaksin University. The purposes of this study were: 1) to find the achievement of learning and teaching by the Role-play Method 2) to study students' satisfaction level on learning and teaching by the Role-play Method. The target group number was 45 people. The research tool and collect data are 10 lesson plans by using the Role-play Method, the achievement evaluation by pre-test and post-test, questionnaires of satisfaction level on learning and teaching by the Role-play Method. The statistical analysis of data is mean, standard deviation, and statistics t-test dependent analyses. The achievement by Role-play Method in 0109431 Chinese Proverbial Tales is higher than pre-test in significant statistic .05 and students' satisfaction in learning by using Role-play Method in 0109431 Chinese Proverbial Tales is in high level.

Keywords : Achievement of Learning, Role-play Method, Chinese Proverbial Tales, Satisfaction

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

วิชานิทานสุภาษิตจีน (Chinese Proverbial Tales) เป็นวิชาเอกเลือกสำหรับ นิสิตระดับปริญญาตรี หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตสาขาวิชาภาษาจีน สาขาวิชา ภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขต สงขลา เป้าหมายวิชาเพื่อให้ นิสิตเรียนรู้ที่มาของสำนวนสุภาษิตจีนต่าง ๆ ที่เกิดมา จากนิทานสุภาษิตจีน เข้าใจรูปแบบ องค์ประกอบ และสามารถวิเคราะห์ความหมาย ของสำนวนสุภาษิตนั้น ๆ ได้ ซึ่งแต่ละสำนวนสุภาษิตจีนนั้นจะใช้ถ้อยคำที่เป็นรูป แบบเฉพาะ อีกทั้งยังสะท้อนถึงวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ สภาพสังคมความเป็นอยู่ รวมถึงแนวคิด คติสอนใจเพื่อเตือนใจในการใช้ชีวิต ฉะนั้นผู้เรียนจะต้องมีความเข้าใจ ในเนื้อหาอย่างลึกซึ้ง วิเคราะห์คุณค่าจากนิทานที่ศึกษาและสามารถนำสำนวนที่ได้ ศึกษาไปปรับประยุกต์ใช้อย่างเหมาะสม ซึ่งถ้าหากผู้เรียนรู้และใช้สำนวนสุภาษิต จีนได้อย่างถูกต้องนั้นจะเป็นการยกระดับทางภาษาจีนให้แก่ตัวผู้เรียนเป็นอย่างมาก อย่างไรก็ตามเนื้อหาในรายวิชานิทานสุภาษิตจีนผู้เรียนจะต้องศึกษาเรื่องราวนิทาน สุภาษิตต่าง ๆ ซึ่งยังคงสำนวน ไวยากรณ์ แบบภาษาจีนโบราณ แต่กระนั้นปัญหาของ การสอนรายวิชานิทานสุภาษิตจีนที่ผ่านมา นั้น พบว่านิสิตที่ลงทะเบียนเรียนวิชา นิทานสุภาษิตจีนมีผลการเรียนในรายวิชาค่อนข้างต่ำ อีกทั้งนิสิตขาดแรงจูงใจในการ เรียน ประกอบกับตัวภาษาและเนื้อหาที่ซับซ้อนทำให้ผู้เรียนขาดความกระตือรือร้น ในการเรียน ในที่สุดนิสิตไม่สามารถถ่ายทอดความรู้ให้แก่ผู้อื่นและตัวนิสิตเองก็ไม่สามารถนำสำนวนสุภาษิตจีนไปประยุกต์ใช้ได้ จึงทำให้การเรียนการสอนในรายวิชา ดังกล่าวไม่ประสบผลสำเร็จเท่าที่ควร

กระบวนการจัดการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 มีเป้าหมายส่งเสริมให้ผู้เรียนได้รู้ และเข้าใจด้วยตนเอง โดยเน้นกิจกรรมให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการเรียน การจัดการ เรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ (Role-play method) เป็นกระบวนการเรียน การสอนอย่างหนึ่งที่กำหนดให้ผู้เรียนแสดงบทบาทตามที่สมมุติขึ้นเทียบเคียงกับ สภาพที่เป็นจริงตามลักษณะที่ผู้แสดงบทบาทเข้าใจ เพื่อให้ผู้ดูเกิดความรู้ ความเข้าใจ ในสิ่งที่เกิดขึ้น (ระวีวรรณ วุฒิประสิทธิ์, 2530 : 74) อีกทั้งเป็นกระบวนการที่ผู้สอน ใช้ในการช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนด โดยการให้ผู้เรียน สวมบทบาทในสถานการณ์ซึ่งมีความใกล้เคียงกับความเป็นจริง และแสดงออกตาม ความรู้สึกนึกคิดของตน และนำเอาการแสดงออกของผู้แสดง ทั้งทางด้านความรู้

ความคิด ความรู้สึกนึกคิดและพฤติกรรมที่สังเกตพบมาเป็นข้อมูลในการอภิปราย เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ (ทศนา แชมมณี, 2557 : 358) ทั้งนี้ยังมีงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติซึ่งเป็นกระบวนการจัดการเรียนการสอนที่เหมาะสมกับทุกระดับชั้นและสามารถนำไปปรับใช้ได้หลากหลาย ดังเช่น งานวิจัยของเกศสุดา ปงลังกา (2550) ที่ศึกษาการพัฒนาความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้กิจกรรมแสดงบทบาทสมมติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนนวมวิทย์ธรรมโศภิต อำเภอบ้านแหลม จังหวัดเพชรบุรี ผลการวิจัยพบว่าความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้กิจกรรมบทบาทสมมติของผู้เรียนสูงกว่าก่อนการทดลอง ผู้เรียนมีการพัฒนาด้านการพูดภาษาอังกฤษอย่างต่อเนื่องและมีความมั่นใจในการพูดภาษาอังกฤษมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของวนิดา ตันดิษฐ์ชาวลวงศ์ (2556) ที่ได้ศึกษาการพัฒนาทักษะการสนทนาภาษาอังกฤษ 1 โดยใช้กิจกรรมการแสดงบทบาทสมมติ เรื่อง Opinions ของผู้เรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 2 และพบว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้รายวิชาการสนทนาภาษาอังกฤษ 1 หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน จะเห็นได้ว่าการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมตินอกจากสามารถพัฒนาทักษะทางด้านภาษาต่างประเทศแล้ว ยังสามารถพัฒนาทักษะในด้านอื่น ๆ ได้ ดังเช่น งานวิจัยของศุภาวิณี โลหะประเสริฐ (2556) ได้ศึกษาในเรื่องการพัฒนาพฤติกรรมกรรล่าแสดงออก โดยใช้วิธีการแสดงบทบาทสมมติของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาการจัดการธุรกิจท่องเที่ยวในรายวิชาอุตสาหกรรมกรรล่าท่องเที่ยว ผลการวิจัยก็พบว่าหลังจากใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติในรายวิชา ระดับพฤติกรรมกรรล่าแสดงออกของนักศึกษามีค่าเฉลี่ยสูงกว่านักเรียนก่อนใช้การแสดงบทบาทสมมติ

จากแนวคิดและงานวิจัยที่กล่าวมาข้างต้น จะเห็นได้ว่าการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติเป็นอีกวิธีหนึ่งที่ทำให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่สูงขึ้น และมีแนวโน้มที่ดีในการช่วยพัฒนาพฤติกรรมของผู้เรียน สามารถพัฒนาทักษะด้านภาษาได้เป็นอย่างดี พร้อมทั้งเป็นกระบวนการเรียนการสอนที่ช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนด ดังนั้นในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาษิตจีน ผู้วิจัยเห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติมีความเหมาะสมกับรายวิชา จึงออกแบบกิจกรรมการเรียนการสอนโดยให้นิสิตใช้การแสดงบทบาท

สมมุตินำเสนอเรื่องราวนิทานสุภาสิตจีนแทนการฟังอาจารย์ผู้สอนบรรยายเพียงอย่างเดียว ซึ่งจะทำให้บัณฑิตมีส่วนร่วมในชั้นเรียนมากขึ้น ฝึกคิดวิเคราะห์และพัฒนาทักษะภาษาจีนของตนเองควบคู่กันไปด้วย รวมทั้งมีความกระตือรือร้นและเพลิดเพลินไปกับการเรียน

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อผลสัมฤทธิ์จากการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาสิตจีน ของนิสิตหลักสูตรวิชาภาษาจีน ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยทักษิณ
2. เพื่อศึกษาระดับความพึงพอใจของนิสิตที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ ในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาสิตจีน ของนิสิตหลักสูตรวิชาภาษาจีน ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยทักษิณ

สมมุติฐานของการวิจัย

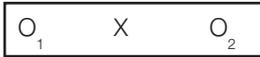
1. ผลสัมฤทธิ์การเรียนหลังการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ ในรายวิชา0109431 นิทานสุภาสิตจีน ของนิสิตหลักสูตรวิชาภาษาจีน ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยทักษิณ สูงกว่าก่อนเรียน
2. นิสิตมีความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ ในรายวิชา0109431 นิทานสุภาสิตจีนในระดับมาก

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. นิสิตมีความรู้ ความเข้าใจในเนื้อหาของบทเรียนเป็นอย่างดีและมีความสุขจากการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ
2. ผลการวิจัยสามารถนำมาใช้พัฒนาและเป็นแนวทางในการจัดการเรียนการสอนในรายวิชาอื่น ๆ ให้สัมฤทธิ์ผลดียิ่งขึ้น

ระเบียบวิธีการวิจัย

การวิจัยในครั้งนี้ใช้ระเบียบวิธีการวิจัยเชิงปฏิบัติการ ใช้รูปแบบการทดลองแบบ One Group Pretest-Posttest Design (บุญธรรม กิจปรีดาวิสุทธิ, 2543: 95)



- เมื่อ O₁ คือ การทดสอบก่อนการทดลอง
 O₂ คือ การทดสอบหลังการทดลอง
 X คือ การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติ

กลุ่มเป้าหมายในการวิจัย

กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการวิจัยเป็นนิสิตหลักสูตรวิชาภาษาจีน ชั้นปีที่ 3 สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ จำนวน 45 คน ที่ลงทะเบียนเรียนวิชา 0109431 นิทานสุภาพจีน ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2559

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนจัดการเรียนรู้แบบแสดงบทบาทสมมติเป็นแผนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาพจีน จำนวน 10 แผน เนื้อหาประกอบด้วยนิทานสุภาพจีนในยุคนสมัยต่าง ๆ จากพจนานุกรมการใช้งานสำนวนสุภาพจีนสำหรับนักเรียน ชั่วโมงการสอนครั้งละ 3 ชั่วโมง รวมทั้งสิ้น 30 ชั่วโมงต่อภาคการศึกษา

2. แบบทดสอบเพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนและหลังเรียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น แบบทดสอบมีลักษณะแบบอัตนัย จำนวน 5 ตอน คะแนนเต็ม 100 คะแนน ประกอบด้วย

- ตอนที่ 1 แบบทดสอบด้านคำอ่าน
 ตอนที่ 2 แบบทดสอบด้านความรู้ความเข้าใจเนื้อหาบทนิทานสุภาพจีน
 ตอนที่ 3 แบบทดสอบด้านความจำเนื้อหาบทนิทานสุภาพจีน
 ตอนที่ 4 แบบทดสอบด้านวิเคราะห์ความหมายและคุณค่าจากนิทานสุภาพจีน

ตอนที่ 5 แบบทดสอบด้านการนำความรู้ไปประยุกต์ใช้

3. แบบสอบถามความพึงพอใจจากการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) ซึ่งผู้วิจัยกำหนดเกณฑ์ระดับความพึงพอใจ 5 ระดับ ดังนี้

คะแนนเฉลี่ย 4.50 – 5.00	กำหนดให้อยู่ในเกณฑ์	พึงพอใจมากที่สุด
คะแนนเฉลี่ย 3.50 – 4.49	กำหนดให้อยู่ในเกณฑ์	พึงพอใจมาก
คะแนนเฉลี่ย 2.50 – 3.49	กำหนดให้อยู่ในเกณฑ์	พึงพอใจปานกลาง
คะแนนเฉลี่ย 1.50 – 2.49	กำหนดให้อยู่ในเกณฑ์	พึงพอใจน้อย
คะแนนเฉลี่ย 1.00 – 1.49	กำหนดให้อยู่ในเกณฑ์	พึงพอใจน้อยที่สุด

การดำเนินการเก็บรวบรวมและการวิเคราะห์ข้อมูล

1. เตรียมเครื่องมือที่ใช้ในการทดลองซึ่งประกอบด้วย แผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ และแบบสอบถามความพึงพอใจ

2. ชี้แจงทำความเข้าใจเกี่ยวกับจุดประสงค์ของรายวิชาและวิธีการเรียนแบบแสดงบทบาทสมมุติกับนิสิตกลุ่มเป้าหมาย

3. ผู้วิจัยดำเนินการทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียน (Pre-test) กับนิสิตกลุ่มเป้าหมาย

4. ดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนกับนิสิตกลุ่มเป้าหมายตามแผนการสอนที่วางไว้ โดยแบ่งผู้เรียนกลุ่มละ 4-5 คน แต่ละกลุ่มจับฉลากนิทานสุภาษิตจिनกลุ่มละ 1 เรื่อง มอบหมายให้นิสิตแต่ละกลุ่มศึกษาคำศัพท์ เนื้อหา แง่คิดจากนิทานที่ศึกษา และนำเสนอเรื่องราววนิทานให้แก่ผู้เรียนคนอื่น ๆ โดยใช้การแสดงบทบาทสมมุติ อาจารย์ผู้สอนให้นิสิตร่วมกันอภิปรายความรู้ที่ได้รับจากกิจกรรมการแสดงบทบาทสมมุติ ฝึกคิดวิเคราะห์คุณค่าจากนิทานที่ศึกษาและการนำไปประยุกต์ใช้ในสถานการณ์ต่าง ๆ

5. เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนตามแผนการเรียนการสอนแล้วผู้วิจัยดำเนินการทดสอบเพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียน (Posttest) กับกลุ่มเป้าหมายโดยใช้แบบทดสอบชุดเดียวกันกับแบบทดสอบก่อนเรียน (Pre-test) และให้ผู้เรียน

ทำแบบทดสอบถามความพึงพอใจหลังจากการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติในรายวิชา

6. วิเคราะห์ผลคะแนนแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนโดยใช้สถิติ t-test dependent หาค่าเฉลี่ย และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน เพื่อวิเคราะห์เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนจากการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ

7. วิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบถามความพึงพอใจการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ ในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาษิตจีน โดยวิธีหาค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน

สัญลักษณ์ที่ใช้ในการนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล

N แทน จำนวนนิสิตที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

\bar{X} แทน คะแนนเฉลี่ย (Mean)

S.D แทน ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation)

T แทน ค่าสถิติ t ที่ใช้ในการทดสอบสมมุติฐาน

Sig แทน ค่าความจำเป็นที่คำนวณได้จากค่าสถิติที่ใช้ในการทดสอบสมมุติฐาน

ผลการวิจัย

ผลการวิจัยครั้งนี้สรุปได้ดังนี้

ตารางที่ 1 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยกิจกรรมการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ

คะแนนเฉลี่ย	N	คะแนนเต็ม	คะแนนต่ำสุด	คะแนนสูงสุด	\bar{X}	S.D	t-test	sig
ก่อนเรียน	45	100	4.50	38.00	12.67	6.28	-35.531	.000
หลังเรียน	45	100	34.25	99.25	82.84	14.59		

จากตารางที่ 1 นิสิตกลุ่มเป้าหมาย จำนวน 45 คน มีค่าเฉลี่ยคะแนนทดสอบก่อนเรียนรายวิชา 0109431 นิทานสุภาษิตจีน อยู่ที่ 12.67 และมีค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานอยู่ที่ 6.28 หลังจากที่ได้เรียนโดยใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติแล้วทำการทดสอบหลังเรียน พบว่านิสิตทั้งหมดได้คะแนนสูงขึ้น ค่าเฉลี่ยคะแนนสอบอยู่ที่ 82.84 และมีค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานอยู่ที่ 14.59 เมื่อทดสอบความแตกต่างของค่าเฉลี่ย พบว่าคะแนนเฉลี่ยของนิสิตหลังจากได้รับการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมติแล้วมีค่าเฉลี่ยสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

อย่างไรก็ตามเมื่อพิจารณาคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนพบว่า นิสิตได้คะแนนก่อนเรียนต่ำสุดร้อยละ 4.50 คะแนนสูงสุดร้อยละ 38.00 หลังเรียนคะแนนต่ำสุดร้อยละ 34.25 คะแนนสูงสุดร้อยละ 99.25 ซึ่งหลังเรียนมีนิสิตได้คะแนนต่ำสุดอยู่ในเกณฑ์ต่ำกว่าร้อยละ 50 อาจารย์ผู้สอนควรให้ความสำคัญกับประเด็นนี้เพิ่มมากขึ้น เนื่องด้วยทักษะทางด้านภาษาจีนของนิสิตยังไม่พัฒนาเท่าที่ควร

ตารางที่ 2 ผลการศึกษาความพึงพอใจของนิสิตต่อการเรียนวิชานิทานสุภาพคดีจีน

รายการ	\bar{X}	S.D	ความหมาย
ด้านความรู้			
1. นิสิตมีความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาวิชาจากการใช้วิธีการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ	4.36	0.529	มาก
2. นิสิตสามารถจำเรื่องราวหรือเนื้อหาในบทเรียนได้ดีจากการใช้วิธีการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ	4.40	0.618	มาก
3. นิสิตมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนระดับสูงขึ้นไปหลังจากการใช้วิธีการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ	4.27	0.618	มาก
4. นิสิตสามารถนำความรู้ในรายวิชาที่มีการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติไปประยุกต์ใช้ได้อย่างถูกต้อง	4.24	0.712	มาก
ความพึงพอใจด้านความรู้ในภาพรวม	4.32	0.074	มาก
ด้านบรรยากาศการเรียน			
5. นิสิตมีความพึงพอใจและมีความสุขในการเรียนด้วยวิธีการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ	4.27	0.751	มาก
6. นิสิตมีความพึงพอใจในบรรยากาศการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ	4.29	0.787	มาก
7. ระยะเวลาในการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมีความเหมาะสม	4.18	0.747	มาก
8. การจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมีความเหมาะสมกับรายวิชา	4.38	0.747	มาก
9. ความพึงพอใจโดยรวมจากการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ	4.33	0.769	มาก
ความพึงพอใจด้านบรรยากาศการเรียนในภาพรวม	4.29	0.017	มาก
ค่าเฉลี่ยในภาพรวม	4.30	0.088	มาก

จากตารางที่ 2 ผลการวิเคราะห์ภาพรวมความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติพบว่าค่าเฉลี่ยในภาพรวมทุกด้านอยู่ในระดับมาก โดยมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.30 และมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.088 เมื่อพิจารณาแบบรายด้าน พบว่าในภาพรวมนิสิตมีความพึงพอใจด้านความรู้มากกว่าด้านบรรยากาศการเรียนอยู่ในระดับมาก โดยมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.32 และมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.074

เมื่อพิจารณาความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติด้านความรู้แบบรายข้อ พบว่าทุกรายข้ออยู่ในระดับมาก ข้อที่มีค่าเฉลี่ยมากที่สุด คือ สามารถจดจำเรื่องราวหรือเนื้อหาในบทเรียนได้ดี มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.40 และมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.618 ข้อที่มีค่าเฉลี่ยน้อยที่สุด คือสามารถนำความรู้ในรายวิชาที่มีการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติไปประยุกต์ใช้ได้อย่างถูกต้อง มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.24 และมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.712

เมื่อพิจารณาความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติด้านบรรยากาศการเรียนแบบรายข้อ พบว่าทุกรายข้ออยู่ในระดับมาก ข้อที่มีค่าเฉลี่ยมากที่สุด คือ การจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมีความเหมาะสมกับรายวิชา มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.38 และมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.747 ข้อที่มีค่าเฉลี่ยน้อยที่สุด คือ ระยะเวลาในการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมีความเหมาะสม มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.18 และมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.747

สรุปและอภิปรายผล

ผลการวิจัยนี้สามารถนำมาอภิปรายผลเป็นประเด็นได้ 2 ประเด็นดังนี้

1. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาพิตจีนที่ใช้รูปแบบการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ พบว่าคะแนนเฉลี่ยหลังเรียนสูงกว่าคะแนนเฉลี่ยก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้ สะท้อนให้เห็นว่าการเรียนการสอนวิธีนี้ช่วยให้เห็นคิดในแต่ละกลุ่มได้มีส่วนร่วมในการทำงานร่วมกัน โดยศึกษาเนื้อหา ฝึกคิดวิเคราะห์และวางแผนในการสวมบทบาทสมมุติจากเรื่องนิทานสุภาพิตจีนที่ได้รับมอบหมาย และนำเสนอเรื่องราวโดยใช้ภาษาจีนให้แก่ลิตกลุ่มอื่น ๆ ดังนั้นจึงทำให้ลิตเกิดความกระตือรือร้นในการเรียนรู้ สามารถจดจำเนื้อหาในรายวิชาได้มากกว่าการฟังผู้สอนบรรยายเพียงอย่างเดียว อีกทั้งช่วยพัฒนาทักษะทางภาษาจีนได้เป็นอย่างดี และสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปปรับประยุกต์ใช้ในสถานการณ์ต่าง ๆ ในปัจจุบันได้อย่างเหมาะสม จากกระบวนการเรียนการสอนดังกล่าวจึงส่งผลให้ลิตเกิดการเรียนรู้

ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดและมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของวนิดา ตันติชัชวาลวงศ์ (2556) ที่ได้วิจัยเรื่องการพัฒนาทักษะการสนทนาภาษาอังกฤษ 1 โดยใช้กิจกรรมการแสดงบทบาทสมมุติ เรื่อง Opinions ของผู้เรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 2 สาขางานการขาย พบว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้อาชีพการสนทนาภาษาอังกฤษ 1 หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 นอกจากนี้ก็ยังสอดคล้องกับผลการวิจัยของ เกศสุดา ปงลังกา (2550) ที่ได้ศึกษาการใช้กิจกรรมบทบาทสมมุติในการพัฒนาความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนหลังใช้กิจกรรมบทบาทสมมุติในการสื่อสารภาษาอังกฤษสูงกว่าก่อนการทดลอง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 นักเรียนมีการพัฒนาด้านการพูดภาษาอังกฤษอย่างต่อเนื่องและมีความมั่นใจในการพูดภาษาอังกฤษมากขึ้น อย่างไรก็ตามสิ่งที่ค้นพบอีกประการหนึ่ง คือ แม้ว่านิสิตจะมีคะแนนทดสอบหลังเรียนที่สูงกว่าก่อนเรียน นิสิตมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่สูงขึ้น แต่ก็พบว่ามีนิสิตที่คะแนนอยู่ในเกณฑ์ต่ำกว่าร้อยละ 50 อาจเนื่องมาจากโดยพื้นฐานนิสิตมีทักษะทางด้านภาษาจีนค่อนข้างต่ำ และยังไม่มีความสนใจในการเรียนมากพอ ซึ่งอาจารย์ผู้สอนควรให้ความสำคัญกับประเด็นนี้เพิ่มมากขึ้น เพื่อหาแนวทางในการพัฒนาทักษะทางด้านภาษาจีนให้แก่ นิสิตกลุ่มนี้มากขึ้น

2. จากผลการศึกษาความพึงพอใจของนิสิตที่เรียนในรายวิชา 0109431 นิทานสุภาษิตจีน โดยใช้กิจกรรมการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติ พบว่านิสิตมีความพึงพอใจโดยรวมทุกด้านอยู่ในระดับมาก ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อที่ 2 บ่งชี้ได้ว่าการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมีความเหมาะสมกับรายวิชา เนื่องจากนิสิตได้เรียนรู้จากการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและถ่ายทอดความรู้ด้วยตนเอง นิสิตสามารถทำความเข้าใจเนื้อหาและจดจำเนื้อหาได้ดีกว่าเดิม โดยเฉพาะในเรื่องที่ตนได้รับมอบหมาย ซึ่งสอดคล้องกับผลประเมินความพึงพอใจด้านความรู้ในหัวข้อความสามารถจดจำเรื่องราวหรือเนื้อหาในบทเรียนได้ดี ซึ่งมีคะแนนเฉลี่ยมากที่สุดในทุกข้อ นอกจากนี้กิจกรรมการเรียนการสอนดังกล่าวส่งผลให้นิสิตมีความกระตือรือร้นในการเรียนมากขึ้น นิสิตทุกกลุ่มสามารถแสดงบทบาทสมมุติจากนิทานสุภาษิตจีนที่ได้รับมอบหมายได้เป็นอย่างดี โดยมีความมุ่งมั่นให้ผู้ชมเข้าใจเรื่องราวที่ตนเองแสดงบทบาทสมมุติให้มากที่สุด ทำให้ผู้แสดงและผู้ชมเกิด

การกระบวนการเรียนรู้ซึ่งกันและกัน บรรยากาศในการเรียนเป็นไปด้วยความสนุกสนานเพลิดเพลิน

สรุปได้ว่าการจัดเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมีความเหมาะสมกับรายวิชา 0109431 นิทานสุภาษิตจีน ทำให้บัณฑิตมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่สูงขึ้น และบัณฑิตมีความพึงพอใจในการเรียนด้วยวิธีแสดงบทบาทสมมุติเช่นกัน

ข้อเสนอแนะ

1. จากผลการวิจัยครั้งนี้แสดงให้เห็นว่า ผู้เรียนที่ได้รับการจัดการเรียนการสอนโดยใช้กิจกรรมแบบแสดงบทบาทสมมุติ มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน ดังนั้นผู้สอนจึงควรนำรูปแบบการจัดการเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติมาใช้ในการจัดการเรียนการสอน อีกทั้งสามารถนำไปประยุกต์ใช้กับรายวิชาอื่น ๆ ได้ตามความเหมาะสม เพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนและเพิ่มประสิทธิภาพในการจัดการเรียนการสอน แต่อย่างไรก็ตามผู้สอนควรคำนึงถึงประเด็นพื้นฐานด้านทักษะทางภาษาของผู้เรียนด้วย

2. ควรศึกษาผลการใช้การเรียนการสอนแบบแสดงบทบาทสมมุติในรายวิชาอื่น ๆ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการจัดการเรียนการสอนของหลักสูตร

เอกสารอ้างอิง

- เกตุสุดา ปงลังกา. (2550). การศึกษาการใช้กิจกรรมบทบาทสมมุติในการพัฒนาความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 (สารนิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต). กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ทิตินา แคมมณี. (2557). ศาสตร์การสอน : องค์ความรู้เพื่อการจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ (พิมพ์ครั้งที่ 18). กรุงเทพมหานคร : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์. (2543). **แบบร่างวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน.** สืบค้นเมื่อ 6 มกราคม 2560, จาก <https://www.slideshare.net/krittayaKan/ss-50797015>.
- ระวีวรรณ วุฒิปะสิทธิ์. (2530). **บทเรียนวิชาชุดครูทางวิทยุไปรษณีย์ชุดวิชาครูระดับ พ.ม วิชาหลักการสอน.** นครสวรรค์ : ศูนย์การศึกษาสำหรับครูทางวิทยุไปรษณีย์.
- วนิดา ตันติชัชวาลวงศ์. (2556). **การพัฒนาทักษะการสนทนาภาษาอังกฤษ 1 โดยใช้กิจกรรมการแสดงบทบาทสมมติ เรื่อง Opinions ของผู้เรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 2 สาขา งานการขายวิทยาลัยเทคโนโลยี วมล ศรีย่าน (รายงานผลการวิจัย).** กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- ศุภาวิณี โลหะประเสริฐ. (2556). **รายงานวิจัยในชั้นเรียนการพัฒนาพฤติกรรม การกล้าแสดงออกโดยใช้วิธีการแสดงบทบาทสมมติของนักศึกษา ชั้นปีที่1 สาขาวิชาการจัดการธุรกิจท่องเที่ยว ในรายวิชาอุตสาหกรรม การท่องเที่ยว ภาคเรียนที่ 1/2556 (รายงานผลการวิจัย).** ยะลา : มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา.